

EBL®

PROFESSIONAL CARE
ON BATTERIES & CHARGERS

SINCE 1998



USER GUIDE



Welcome Guide • English	01-08
Instructions de Bienvenue • Français	09-16
Benutzerhandbuch • Deutschland	17-24
Guía de Bienvenida • Español	25-32
Guida di Benvenuto • Italiano	33-40
取扱説明書 日本語	41-48



IMPORTANT SAFEGUARDS

 Read these instructions carefully and retain them for future use. If this product is passed to a third party, then these instructions must be included.

When using electrical devices, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**





SPECIFICATIONS

Model	RM78
Input	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Output Voltage	DC 1.2V
Output Current	2000mA±200mA
No-load Voltage	5V
Battery Charging Rate	Up to 80%
Charging Way	Constant voltage and current
Size	158mm x 159.5mm x 30mm
Weight	327g



CHARGING TIMES

Charging times are a guide only. Real charging time will vary depending upon the brand, capacity and condition of battery being charged.

FAST CHARGING MODE

At least one blank slot is required between every two slots, for example:



Battery Size (Ni-MH)	Related Capacity (mAh)	Battery Number (pcs)	Charging Current (mA)(Max)	Approximate Charging Time (Hrs)
AA	2300-2800	1-8	2000	1.25-1.55
AAA	800-1100	1-8	2000	0.5-0.75

NORMAL CHARGING MODE

No blank slot left between each two batteries, for example:



Battery Size (Ni-MH)	Related Capacity (mAh)	Battery Number (pcs)	Charging Current (mA)(Max)	Approximate Charging Time (Hrs)
AA	2300-2800	2-16	1000	2.5-3
AAA	800-1100	2-16	1000	0.9-1.2



WORKING & STORAGE CONDITION

Storage Temperature	-10°C~+55°C	Storage Humidity	≤85%
Working Temperature	5°C~40°C	Working Humidity	≤95%
Surface Temperature of Charger	35°C~60°C	Surface Temperature of Battery	25°C~60°C





USE STEPS

1. Plug in the AC cable and power on: LCD screen lights up and shows every character on screen first, then character disappears.
2. Make sure the batteries are placed correctly, making the "+/-" poles of the batteries are corresponding to the "+/-" of the charger.
3. Charging status: Independently show the charging status of each battery in the form of battery icon.
4. If the charging is abnormal (loaded with non-rechargeable battery or broken battery), the corresponding icon will flash.

Charging status							Abnormal charging
							
<20% flashing	20% flashing	20-40% flashing	40-60% flashing	60-80% flashing	80-100% flashing	100% Solid fully charged	keeping flashing



TO AVOID PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE FROM, BUT NOT LIMITED TO, THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE:

1. Turn off the charger and take the batteries out after charging is completed.
2. DO NOT disassemble and reassemble the charger, or it may cause short-circuit.
3. DO NOT charge batteries whose cover are damaged, or it may cause short circuit and fire hazard.
4. DO NOT charge non-rechargeable batteries. It might cause battery leakage, battery explosion, personal injuries, etc.
5. DO NOT put anything on the charger while charging batteries, it will accumulate heat to cause fire hazard.
6. Indoor use only, keep it away from direct sunlight and moist/high-temperature environment.
7. Children should not use this charger without any adult's supervision.
8. EBL RM78 battery charger is ONLY designed for AA/AAA Ni-MH rechargeable batteries. Please DO NOT put any other types of batteries in this charger, especially alkaline batteries.
9. Please use the AC cable provided by EBL.
10. Please make sure the +/- pole of battery matches the +/- pole of the charger correctly.
11. The charger can charge each battery independently.
12. When non-rechargeable batteries or broken batteries are put in, the corresponding icon will flash all the time.
13. New battery will reach the best performance after using 3-5 times.
14. Battery power will lose because of long-time storage. Please charge the battery fully if it is not used for a long time.
15. It's normal that the battery becomes hot while charging. The temperature will cool down to normal later, please feel free to use it.



WE PROVIDE 30 DAYS WORRY-FREE MONEY BACK AND ONE YEAR LIMITED WARRANTY.

Our professional and friendly support team members will be here offering hassle-free service for you 24hour*7days.

We will go on to provide sincere customer service and technical support for you and hope you have a good experience with EBL.



PROTECTIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES

 Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une utilisation future. Si ce produit est transmis à un tiers, ces instructions doivent être incluses.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures aux personnes, y compris les éléments suivants:

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.





SPÉCIFICATIONS

Modèle	RM78
Entrée	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Tension de Sortie	DC 1.2V
Courant de Sortie	2000mA±200mA
Tension à vide	5V
Taux de Charge de La Pile	Up to 80%
Manière de Charge	Voltage et Courant constant
Dimension	158mm x 159.5mm x 30mm
Poids	327g



TEMPS DE CHARGE

Les temps de charge sont pour référence uniquement. Le temps de charge réel varie en fonction de la marque, de la capacité et de l'état de la pile en cours de charge.

MODE DE CHARGE RAPIDE

Au moins un emplacement vierge est requis entre deux emplacements, par exemple :



Taille de Pile (Ni-MH)	Capacité Connexe (mAh)	Nombre de Piles (pcs)	Courant de Charge (mA)(Max)	Temps de Charge Approximatif (Heures)
AA	2300-2800	1-8	2000	1.25-1.55
AAA	800-1100	1-8	2000	0.5-0.75

MODE DE CHARGE NORMALE

Aucun emplacement vide laissé entre chaque deux batteries, par exemple:



Taille de Pile (Ni-MH)	Capacité Connexe (mAh)	Nombre de Piles (pcs)	Courant de Charge (mA)(Max)	Temps de Charge Approximatif (Heures)
AA	2300-2800	2-16	1000	2.5-3
AAA	800-1100	2-16	1000	0.9-1.2



CONDITION DE FONCTIONNEMENT ET DE STOCKAGE

Température de Stockage	-10°C à +55°C	Humidité de Stockage	≤85%
Température de Fonctionnement	5°C à 40°C	Humidité de Fonctionnement	≤95%
Température de Surface du Chargeur	35°C à 60°C	Température de Surface de la Pile	25°C à 60°C





UTILISEZ LES ÉTAPES

1. branchez le câble CA et allumez: L'écran LCD s'allume et affiche d'abord chaque caractère à l'écran, puis le caractère disparaît.
2. s'assurer que les batteries sont placées correctement, que les pôles "+/-" des batteries correspondent aux pôles "+/-" du chargeur.
3. état de charge: Indique indépendamment l'état de charge de chaque batterie sous la forme d'une icône de batterie.
4. Si la charge est anormale (batterie non rechargeable ou batterie cassée), l'icône correspondante clignote.

État de la charge							Charge anormale
							
<20% clignotant	20% clignotant	20-40% clignotant	40-60% clignotant	60-80% clignotant	80-100% clignotant	100% entièrement chargé	Continuez à clignoter





POUR ÉVITER LES BLESSURES CORPORELLES ET LES DOMMAGES MATÉRIELS DUS, MAIS SANS S'Y LIMITER, AU RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE:

1. Éteignez le chargeur et retirez les piles une fois la charge terminée.
2. NE PAS démonter et remonter le chargeur, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
3. NE PAS charger des piles dont le couvercle est endommagé, car cela pourrait provoquer un court-circuit et un risque d'incendie.
4. NE PAS charger de piles non rechargeables. Cela pourrait entraîner une fuite de la pile, une explosion de la pile, des blessures corporelles, etc.
5. Ne posez rien sur le chargeur pendant la charge des piles, car la chaleur s'accumulerait et pourrait provoquer un incendie.
6. Utilisation à l'intérieur uniquement, à l'abri des rayons directs du soleil et des environnements humides ou à haute température.
7. Les enfants ne doivent pas utiliser ce chargeur sans la supervision d'un adulte.
8. Le chargeur de piles EBL RM78 est conçu UNIQUEMENT pour les piles rechargeables AA/AAA Ni-MH. Veuillez NE PAS mettre d'autres types de piles dans ce chargeur, en particulier les piles alcalines.
9. veuillez utiliser le câble AC fourni par EBL.
10. Assurez-vous que le pôle +/- de la batterie correspond correctement au pôle +/- du chargeur.
11. Le chargeur peut charger chaque pile indépendamment.
12. Lorsque des piles non rechargeables ou des piles cassées sont insérées, l'icône correspondante clignote en permanence.
13. La nouvelle batterie atteindra ses meilleures performances après 3 à 5 utilisations.
14. La puissance de la batterie diminue en cas de stockage prolongé. Veuillez charger complètement la batterie si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
15. Il est normal que la batterie devienne chaude pendant la charge. La température redeviendra normale par la suite, n'hésitez pas à l'utiliser.



NOUS OFFRONS UN REMBOURSEMENT SANS SOUCI DE 30 JOURS ET UNE GARANTIE LIMITÉE D'UN AN.

Notre membres d'équipe d'assistance professionnels et amicales seront toujours là pour vous 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Nous continuerons à vous fournir un service client et un support technique sincère. Nous espérons que vous aurez une bonne expérience chez EBL.



WICHTIGE SCHUTZKLAUSELN

 Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den zukünftigen Gebrauch auf. Wenn dieses Produkt an eine dritte Person weitergegeben wird, muss diese Anleitung mitgegeben werden.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen zu verringern, einschließlich der folgenden:

- UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERRINGERN, BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.





SPEZIFIKATIONEN

Modell	RM78
Eingang	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Ausgangsspannung	DC 1.2V
Ausgangsstrom	2000mA±200mA
Leerlaufspannung	5V
Akku-Ladegeschwindigkeit	Bis zu 80%
Art der Ladung	Konstante Spannung und Stromstärke
Größe	158mm x 159.5mm x 30mm
Gewicht	327g

Die Ladezeiten sind nur ein Richtwert. Die tatsächliche Ladezeit hängt von der Marke, der Kapazität und dem Zustand der zu ladenden Akkus ab.

SCHNELLLADEMODUS

Zwischen zwei Steckplätzen ist zum Beispiel mindestens ein leerer Steckplatz erforderlich:



Batteriegröße (Ni-MH)	Zugehörige Kapazität (mAh)	Batterie Anzahl (Stk.)	Ladestrom (mA)(Max)	Ungefähre Ladezeit (Std.)
AA	2300-2800	1-8	2000	1.25-1.55
AAA	800-1100	1-8	2000	0.5-0.75

NORMALER LADEMODUS

Es gibt zum Beispiel keinen leeren Steckplatz mehr zwischen zwei Batterien:



Batteriegröße (Ni-MH)	Zugehörige Kapazität (mAh)	Batterie Anzahl (Stk.)	Ladestrom (mA)(Max)	Ungefähre Ladezeit (Std.)
AA	2300-2800	2-16	1000	2.5-3
AAA	800-1100	2-16	1000	0.9-1.2



ABETRIEBS-UND LAGERZUSTAND

Lagertemperatur	-10°C-+55°C	Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	≤85%
Betriebstemperatur	5°C-40°C	Luftfeuchtigkeit bei der Arbeit	≤95%
Oberflächen- temperatur des Ladegeräts	35°C-60°C	Oberflächen- temperatur de Batterie	25°C-60°C





SCHRITTE VERWENDEN

1. Schließen Sie das AC-Kabel an und schalten Sie das Gerät ein. Der LCD-Bildschirm leuchtet auf und zeigt zuerst jedes Zeichen auf dem Bildschirm an, dann verschwindet das Zeichen.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind und dass die "+/-"-Pole der Batterien mit den "+/-"-Polen des Ladegeräts übereinstimmen.
3. Ladezustand: Unabhängige Anzeige des Ladestatus der einzelnen Batterien in Form eines Batteriesymbols.
4. Wenn der Ladevorgang nicht normal verläuft (mit einem nicht wiederaufladbaren Akku oder einem defekten Akku), blinkt das entsprechende Symbol.

Status der Aufladung							Abnormales Laden
							
< 20% Blinken	20% Blinken	20-40% Blinken	40-60% Blinken	60-80% Blinken	80-100% Blinken	100% Solide vollständig geladen	blinkend bleiben



ZUR VERMEIDUNG VON PERSONEN- UND SACHSCHÄDEN DURCH STROMSCHLAG ODER FEUER, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT:

1. Schalten Sie das Ladegerät aus und nehmen Sie die Akkus nach Abschluss des Ladevorgangs heraus.
2. Zerlegen Sie das Akku Ladegerät NICHT und setzen Sie es nicht wieder zusammen, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
3. Laden Sie KEINE Batterien, deren Deckel beschädigt ist, da dies zu Kurzschlüssen und Brandgefahr führen kann.
4. Laden Sie KEINE nicht wiederaufladbaren Batterien. Dies kann zum Auslaufen der Batterie, zur Explosion der Batterie, zu Personenschäden usw. führen.
5. Legen Sie KEINE Gegenstände auf das Ladegerät, während Sie die Akkus aufladen, da dies zu einem Hitzestau und damit zu Brandgefahr führen kann.
6. Nur im Innenbereich verwenden, vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit/Hochtemperaturen schützen.
7. Kinder sollten dieses Ladegerät nicht ohne die Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
8. Das EBL RM78 Batterieladegerät ist NUR für wiederaufladbare AA/AAA Ni-MH-Batterien geeignet. Bitte legen Sie KEINE anderen Batterietypen in dieses Ladegerät ein, insbesondere keine Alkalibatterien.
9. Verwenden Sie bitte das von EBL gelieferte AC-Kabel.
10. Bitte stellen Sie sicher, dass der +/- Pol der Batterie mit dem +/- Pol des Ladegerätes übereinstimmt.
11. Das Ladegerät kann jede Batterie unabhängig voneinander aufladen.
12. Wenn nicht wiederaufladbare oder kaputte Batterien eingelegt werden, blinkt das entsprechende Symbol die ganze Zeit.
13. Eine neue Batterie erreicht ihre beste Leistung nach 3-5maligem Gebrauch.
14. Der Akku verliert bei längerer Lagerung an Leistung. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er für längere Zeit nicht benutzt wird.
15. Es ist normal, dass der Akku beim Laden heiß wird. Die Temperatur wird sich später auf ein normales Maß abkühlen, bitte benutzen Sie ihn.



WIR BIETEN 30 TAGE SORGENFREIE GELD-ZU-RÜCK-GARANTIE UND EIN JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE AN.

Unser professionelles und freundliches Mitarbeiter bietetn Ihnen 24 Stunden am Tag einen problemlosen Service.

Wir werden Ihnen auch weiterhin einen Kundendienst und technische Unterstützung bieten. Wir wünschen Ihnen eine gute Erfahrung bei EBL.



CONSIDERACIONES IMPORTANTES

 Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para futuras consultas. Si transfiere el producto a una tercera persona, debe incluir también este manual de instrucciones.

Al usar dispositivos eléctricos, siempre deben tomarse unas precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y/o de daños personales incluyendo las siguientes:

- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE.





ESPECIFICACIONES

Modelo	RM78
Entrada	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Voltaje de Salida	DC 1.2V
Corriente de Salida	2000mA±200mA
Voltaje sin Carga	5V
Tarifa del Cargador de Batería	Hasta el 80%
Forma de Carga	Voltaje y Corriente Constantes
Tamaño	158mm x 159.5mm x 30mm
Peso	327g



TIEMPO DE CARGA

Los tiempos de carga son sólo una guía. El tiempo de carga real variará en función de la marca, la capacidad y el estado de la batería que se cargue.

MODO DE CARGA RÁPIDA

Se requiere al menos una ranura vacía entre cada dos ranuras, por ejemplo:



Tamaño de Pila (Ni-MH)	Capacidad Relacionada (mAh)	Número de Pila (pcs)	Corriente de Carga (mA)(Max)	Tiempo de Carga Aproximado (Hrs)
AA	2300-2800	1-8	2000	1.25-1.55
AAA	800-1100	1-8	2000	0.5-0.75

MODO DE CARGA NORMAL

No hay ranuras vacías entre cada dos baterías, por ejemplo:



Tamaño de Pila (Ni-MH)	Capacidad Relacionada (mAh)	Número de Pila (pcs)	Corriente de Carga (mA)(Max)	Tiempo de Carga Aproximado (Hrs)
AA	2300-2800	2-16	1000	2.5-3
AAA	800-1100	2-16	1000	0.9-1.2



CONDICIONES TRABAJO & ALMACENAMIENTO

Temperatura de Almacenamiento	-10°C-+55°C	Humedad de Almacenamiento	≤85%
Temperatura de Trabajo	5°C-40°C	Humedad de Trabajo	≤95%
Temperatura de Superficie del Cargador	35°C-60°C	Temperatura de Superficie de Batería	25°C-60°C





PASOS DE USO

1. Enchufe el cable de AC y enciéndalo: la pantalla LCD se ilumina y muestra primero todos los caracteres en la pantalla, luego desaparecen.
2. Asegúrese de que las baterías están colocadas correctamente, haciendo que los polos "+/-" de las baterías se correspondan con los polos "+/-" del cargador.
3. Estado de carga: Muestra individualmente el estado de carga de cada batería en forma de i de batería.
4. Si la carga es anormal (carga con batería no recargable o batería rota), el ícono correspondiente parpadeará.

Estado de carga							Carga anormal
							
<20% Parpadeo	20% Parpadeo	20-40% Parpadeo	40-60% Parpadeo	60-80% Parpadeo	80-100% Parpadeo	100% carga completa	sigue Parpadeo



PARA EVITAR DAÑOS PERSONALES Y MATERIALES POR, ENTRE OTROS, EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO:

1. Apague el cargador y saque las baterías de cargador al cargar completamente.
2. NO desmonte o monte el cargador por razones de seguridad. Puede provocar un cortocircuito.
3. NO cargue las baterías por la cubierta esté dañada, ya que puede causar cortocircuito y peligro de incendio.
4. NO cargue la batería no recargable, se puede causar la explosión, la avería o fuga, unas heridas personales o unos daños a la propiedad y etc.
5. NO ponga nada sobre el cargador mientras carga las baterías, se acumulará calor y provocará un incendio.
6. El cargador sólo se puede usar en el interior, por favor, manténgalo alejado de humedad y calor.
7. Los niños no deben usar este cargador sin la supervisión de un adulto.
8. EBL RM78 cargador SÓLO carga las baterías recargables AA/AAA Ni-MH. NO ponga ningún otro tipo de baterías en este cargador, especialmente las baterías alcalinas.
9. Utilice el cable de alimentación de AC proporcionado por EBL.
10. Coloque las baterías en el cargador correctamente, asegúrese de que el polo +/- de la batería es rival para el polo +/- del cargador.
11. El cargador puede cargar cada batería independientemente.
12. Cuando se colocan baterías no recargables o baterías rotas, el ícono correspondiente parpadeará todo el tiempo.
13. Las nuevas baterías se alcanzarán el mejor rendimiento después de 3-5 veces de la carga y descarga.
14. Se deben cargar las pilas completamente antes de utilizar si están almacenado a largo tiempo o se usa por la primera vez.
15. Es el fenómeno normal que la batería es más caliente que la temperatura ambiente durante la carga. La temperatura se disminuirá de forma automática a la normalidad después de cargar completamente.



OFRECEMOS GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE 30 DÍAS Y GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO.

Protegemos su experiencia con una garantía de larga duración y un servicio posventa completo de 24 horas.

Vamos a seguir para proporcionar un servicio al cliente sincero y soporte técnico para usted y esperamos que tenga una buena experiencia con EBL.



IMPORTANTI SALVAGUARDIA

 Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un uso futuro. Se questo prodotto viene ceduto a terzi, è necessario includere queste istruzioni.

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni alle persone, inclusi i seguenti:

- CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI.





SPECIFICHE

Modello	RM78
Ingresso	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Tensione di Uscita	DC 1.2V
Corrente di Uscita	2000mA±200mA
Consumo di Energia a Vuoto	5V
Consumo di Energia a Pieno Carico	Up to 80%
Velocità di Carica della Batteria	Tensione e corrente costanti
Modo di Ricarica	158mm x 159.5mm x 30mm
Dimensione	327g



TEMPI DI CARICA

I tempi di ricarica sono solo indicativi. Il tempo di ricarica reale varia a seconda della marca, della capacità e delle condizioni della batteria in carica.

MODALITÀ DI RICARICA VELOCE

Ad esempio, è necessario almeno uno slot vuoto tra ogni due slot:



Tipo di batterie (Ni-MH)	Capacità Correlate (mAh)	Numero di Batteria (pcs)	Corrente di Carica (mA)(Max)	Tempo di Ricarica Approssimativo (Hrs)
AA	2300-2800	1-8	2000	1.25-1.55
AAA	800-1100	1-8	2000	0.5-0.75

MODALITÀ DI CARICA NORMALE

Nessuno slot vuoto rimasto tra ogni due batterie, per esempio:



Tipo di batterie (Ni-MH)	Capacità Correlate (mAh)	Numero di Batteria (pcs)	Corrente di Carica (mA)(Max)	Tempo di Ricarica Approssimativo (Hrs)
AA	2300-2800	2-16	1000	2.5-3
AAA	800-1100	2-16	1000	0.9-1.2



CONDIZIONI DI LAVORO & CONSERVAZIONE

Temperatura di Conservazione	-10°C-+55°C	Umidità di Conservazione	≤85%
Temperatura di Lavoro	5°C-40°C	Umidità di Lavoro	≤95%
Temperatura Superficiale del Caricatore	35°C-60°C	Temperatura Superficiale della Batteria	25°C-60°C





UTILIZZA I PASSAGGI

1. Collegare il cavo AC e accendere: lo schermo LCD si accende e mostra prima tutti i caratteri sullo schermo, quindi i caratteri scompaiono.
2. Assicurarsi che le batterie siano posizionate correttamente, facendo in modo che i poli "+/-" delle batterie corrispondano ai "+/-" del caricabatterie.
3. Stato di carica: mostra in modo indipendente lo stato di carica di ciascuna batteria sotto forma di icona della batteria.
4. Se la carica è anormale (caricata con batteria non ricaricabile o batteria rotta), l'icona corrispondente lampeggerà.

Stato di Ricarica							Carica Anomala
							
< 20% Lampeggiante	20% Lampeggiante	20-40% Lampeggiante	40-60% Lampeggiante	60-80% Lampeggiante	80-100% Lampeggiante	100% Completamente Carico	Continuando a Lampeggiare



PER EVITARE LESIONI PERSONALI E DANNI ALLA PROPRIETÀ DOVUTI AL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O INCENDI, DOBBIAMO PRESTARE ATTENZIONE A:

1. Spegnerne il caricabatterie e rimuovere la batteria al termine della ricarica.
2. NON smontare e rimontare il caricatore, altrimenti potrebbe causare un cortocircuito.
3. NON caricare le batterie il cui coperchio è danneggiato, altrimenti potrebbe causare cortocircuito e pericolo di incendio.
4. NON caricare batterie non ricaricabili. Potrebbe causare perdite dalla batteria, esplosione della batteria, lesioni personali, ecc.
5. NON mettere nulla sul caricabatterie durante la carica delle batterie, si accumulerà calore causando pericolo di incendio.
6. Solo per uso interno, tenerlo lontano dalla luce solare diretta e da ambienti umidi/ad alta temperatura.
7. I bambini non dovrebbero utilizzare questo caricabatterie senza la supervisione di un adulto.
8. EBL RM78 è progettato SOLO per AA/AAA Ni-MH batterie ricaricabili. Si prega di NON inserire altri tipi di batterie in questo caricabatterie, in particolare le batterie alcaline.
9. Utilizzare il cavo AC di alimentazione fornito da EBL..
10. Posizionare correttamente le batterie nel caricabatteria assicurandosi che il polo +/- della batteria corrisponda al polo +/- del caricabatteria.
11. Il caricabatterie può caricare ciascuna batteria in modo indipendente.
12. Quando vengono inserite batterie non ricaricabili o batterie rotte, l'icona corrispondente lampeggerà continuamente.
13. La nuova batteria raggiungerà le migliori prestazioni dopo aver utilizzato 3-5 volte.
14. La carica della batteria si perde a causa della lunga conservazione. Si prega di caricare completamente la batteria se non viene utilizzata per molto tempo.
15. È normale che la batteria si surriscaldi durante la ricarica. La temperatura tornerà alla normalità in seguito, non esitare a usarla.



FORNIAMO 30 GIORNI DI RIMBORSO SENZA PREOCCUPAZIONI E UN ANNO DI GARANZIA LIMITATA.

Siamo al tuo servizio 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

Continueremo a fornire un servizio clienti sincero e supporto tecnico per te e farti vivere una buona esperienza da EBL.



！ 安全上のご注意

🕒 ご使用前に取扱説明書をよくお読みの上、正しく安全にお使いください。この取扱説明書を大切に保管してください。電気機器を使用する場合は、火災、ショット、またはけがを防ぐために基本的な安全上の注意を守ってください。

- 火災や感電の危険を防ぐために、本書の内容をご確認後指示に従ってください。





商品の仕様

型番	RM78
入力	AC 100-240V 50/60Hz 1A
出力電圧	DC 1.2V
出力電流	2000mA±200mA
無負荷時の消費電力	5V
充電率	≥80%
充電方法	定電圧および定電流
寸法	158mm x 159.5mm x 30mm
重量	327g



充電時間

図表の充電時間は目安時間です。実際の充電時間は、ブランド、電池容量、充電中の電池状態によって異なります。

急速充電モード

2つのスロットごとに少なくとも1つのスロットが空いています。



電池種類 (Ni-MH)	電池容量 (mAh)	電池数 (pcs)	電電池 (mA)	充電時間 (Hrs)
AA	2300-2800	1-8	2000	1.25-1.55
AAA	800-1100	1-8	2000	0.5-0.75

普通の充電モード

2本電池の間にスロットが空なくて、以下の画像のように：



電池種類 (Ni-MH)	電池容量 (mAh)	電池数 (pcs)	電電池 (mA)	充電時間 (Hrs)
AA	2300-2800	2-16	1000	2.5-3
AAA	800-1100	2-16	1000	0.9-1.2



使用と保管環境

保管温度	-10°C~+55°C	保管湿度	≤85%
使用温度	5°C~40°C	使用湿度	≤95%
充電器使用中温度	35°C~60°C	電池使用中温度	25°C~60°C



1. ACケーブルを差し込んで電源を入れます。LCD画面が点灯し、電池マークが表示され、次に電池マークが消えます。
2. 電池のプラスとマイナスの向きを確認して充電器に正しく入れてください。
3. 充電状態: 各電池の充電状態をLCD画面に対応する電池マークで表示します。
4. 非充電式電池や液漏れした電池を入れると、LCD画面に対応する電池マークが点滅します。

充電状態							充電異常
							
<20% 点滅	20% 点滅	20-40% 点滅	40-60% 点滅	60-80% 点滅	80-100% 点滅	100% 満杯 フル充電	電池マーク 点滅



火災事故や感電などにより人身傷害および物的損害を回避するために本製品の使用と保存にご注意ください:

1. 充電が完了したら、充電器の電源を切り、電池を取り出します。
2. カバーが損傷した電池を入れしないでください。短絡や火災の危険があります。
3. 非充電式電池を充電しないでください。電池の液漏れ、電池の爆発、けがなどの原因となります。
4. 充電器に物を載せたり落下しやすいところに置かないでください。熱が蓄積して火災になる恐れがあります。
5. 屋内の使用のみ、直射日光や湿気/高温環境から遠ざけてください。
6. 子供は大人の監督なしにこの充電器を使用しないでください。
7. EBLが提供する電源ケーブルをご使用してください。
8. EBL RM78 バッテリー充電器は、単3/単4ニッケル水素充電電池の専用充電器です。この充電器には、他の種類の電池、特にアルカリ電池を入れしないでください。
9. EBLが提供するAC電源ケーブルをご使用してください。
10. 使用する前に充電電池の正極と負極を充電器に正しく入れているかどうかをご確認ください。
11. この充電器は各電池を独立した充電できます。
12. 非充電式電池や液漏れした電池を入れると、LCD画面に対応する電池マークが点滅します。
13. 新しい電池は、3～5回充放電サイクルの後最高のパフォーマンスに達します。
14. 長期間の保管により、電池の電力が失われます。長期間使用しない場合は、ご使用前に電池を充電してください。
15. 充電中は電池が熱く感じられる場合がありますが、異常ではありません。充電済温度が下がりますので、お気軽に使ってください。



**30日間の無条件返金と1年間制限ある保証付いて
います。**

長期保証と充実した24時間アフターサービスでお客様のEBL体験
をお守りします。

安心・安全にご使用してもらえるアフターサポートもお任せください。
気になることがありましたら、ご遠慮なくご連絡ください！



THANK Y♥U
FOR YOUR CHOOSING

Our EBL service team members will
be here for you online 24hours

✉ Email us at: service@ebmall.com

